

慈濟學校財團法人慈濟大學附屬高級中學 附設國民小學部 111 學年度第 1 次教師甄選簡章

一、依據：教師法、教育人員任用條例、高級中等以下學校教師評審委員會設置辦法等相關法令規章辦理。

二、甄選科別及員額：

| 甄選類別 | 名額 | 備取名額 |
|------|--|------|
| 一般教師 | 正式教師 3 人(一般、資訊專長、音樂專長) 代理教師 5 人(一般、資訊專長、音樂專長、英語專長、自然專長) | 若干人 |
| 專任輔導 | 代理教師 1 人 | 若干人 |

附註1：代理聘期為民國111年08月01日至112年07月01日止。

附註2：本校教師評審委員會得視各科甄選總成績，擇優備取若干人或不列備取人員。

附註3：正取名額超過1人科目錄取之教師，依總成績高低，按名額順序錄取，倘有放棄錄取者，依序遞補職缺。

附註4：甄選科目本校111學年度如需再增聘代理、兼課教師時，經本校教師評審委員會同意，得由本次甄選該科備取人員中，依學校需求擇優聘用。

三、索取簡章及報名表：簡章及報名表公告於本校網頁，請自行下載使用(請使用 A4 格式、白色紙張列印)，網址慈大附中 <http://www.tcsh.hlc.edu.tw/>。

四、報名：

1、報名日期：即日起至 111 年 6 月 15 日 (星期三)下午 17 點止。

2、報名方式：採郵寄通訊方式辦理，信封請註明應徵項目(郵戳為憑、恕不退件)。

3、寄送地址：970048 花蓮市介仁街 178 號 人事室收，電話：03-8572823#104、109。

五、甄選資格與條件：

1、具有中華民國國籍之國民，無教師法第 14 條、教育人員任用條例第 31 條及第 33 條等情事者；無涉及校園性平事件尚在調查審議中之情事者。

2、持有國民小學合格教師證書尚在有效期間者(已取得合格教師證書之非現職教師，脫離教學工作未連續達 10 年以上)(註：94 年 11 月 16 日起停止辦理舊制教師登記)。

3、具有下列資格者，准予切結書方式報考：

具正式教師資格但尚未取得國民小學合格教師證書者，得檢具切結書，准予切結 111 年 7 月 31 日前能取得合格國民小學教師證書，暫准報名參加甄選。

4、報考英語文教師者，須具備以下英文資格之一：

(1)國民小學加註英語專長教師證書。

(2)通過教育部 88 年所辦國小英語教師英語能力檢核測驗。

(3)畢業於英文(語)相關系所者、畢業於外文系英文(語)組者(含未分組之外國語文系，並經畢業之大學開具主修英文之證明者)、畢業於英文(語)輔系者、國民小學英語教師學士後教育學分班結業者、修畢各大學專為國小英語教學所開設之英語 20 學分班。

(4)達到 CEF 架構之 B2 級(通過各計畫、考試承辦單位所訂 CEF 架構 B2 級標準者，視為符合應請資格，無年限之限制，惟需包含聽、說、讀、寫 4 項檢測，但不限於同一測驗工具或檢定考請)。

5、報考輔導專長教師者，應持有國民小學加註輔導專長教師證書。

6、認同慈濟教育理念並願意接受相關之團體規範及活動(如：全時上班、上班穿著制服

服儀規定、參加人文營、從事志業活動、校內一律素食等)。

7、報名資格請自行參閱上述，並由報名人自行檢核。未符合資格者，即取消參加甄試資格。

8、倘於聘任後發現未符合上列各款資格條件者仍應無異議解聘。

(特殊優良事蹟證明檔或作品，報名時不須檢附，於參加口試時再送請委員參閱)

六、報名手續：報名時請檢附下列表件並按順序裝訂，如有表件不齊者，應於報名時間內補齊相關表件，否則視為資格不符。

1、教師甄選報名表一份，請自行貼妥身分證影本(正、反面)於報名表(限打字或用藍、黑色原子筆以正楷書寫清楚)。

2、照片一張：最近三個月內之 2 吋正面脫帽半身相片一式一張(掃描、彩色影印照片及生活照不予受理)。

3、自傳(800~1200 字)。

4、學歷證件：大學以上學歷證件影本。凡持國外學歷，須檢具駐外單位驗證之國外學歷證件、歷年成績證明文件、境管局證明出境記錄(學士至少滿 36 個月、碩士至少滿 8 個月、博士 16 個月以上之出境記錄)。

5、合格教師證書、教育學分證明書、專門科目學分證明書影本(無者免繳)。

6、經歷證件：在職證明書或離職(服務)證明書影本，兼任主任、組長或導師證明影本(無者免繳)。

7、切結書(如附件)。

8、報名費：

(1)金額：報名費新台幣500元(匯款手續費由報考人員自行負擔)。

(2)繳費方式：報考人員應於 111 年 6 月 15 日下午 17 時前至金融機構或郵局，以匯款方式完成繳費【匯入銀行：花蓮第二信用合作社營業部(代碼 2160016)，匯款帳戶名稱：慈濟學校財團法人慈濟大學附屬高級中學，匯款帳號：01000400333801】。

(3)注意事項：為利款項查對作業，匯款完成後請填具繳費回覆單(附件2)，連同報名資料一同寄送。

9、如有資格不符或證明文件虛偽不實者，因甄選前未能察覺而錄取，仍應予無條件取消錄取資格或解聘，並追究當事人相關法律責任。

七、甄選方式及地點：

1、初試：筆試(報考輔導教師不需參加)

(1)日期：111 年 6 月 18 日(星期六)請於上午 8 點 10 分至 8 點 30 分報到，考試時間上午 9 點至 10 點 30 分。

(2)地點：慈大附中(970048 花蓮市國興里介仁街 178 號，由二號校門進入)。

(3)應考人應憑國民身分證或附有照片足資證明身分之護照或全民健康保險卡或駕駛執照(以下簡稱身分證件)入場應試，並於就座後將身分證件置於桌面左前角或指定位置，以備核對。

(4)各科初試為專業知能及教育理論筆試(限以藍、黑色原子筆作答)，由命題、審題委員決定題型及題數(應試時間為 90 分鐘)，文具自備。

2、試教及口試：

(1)日期：111 年 6 月 18 日(星期六)請於下午 13 點 15 分至 13 點 30 分報到。

(2)地點：慈大附中(970048 花蓮市國興里介仁街 178 號，由二號校門進入)。

(3)試教：現場無學生，教材內容以該科課程為主，每人準備與試教時間共為 35 分鐘，試教單元於準備時間抽題，準備時間為 20 分鐘，試教時間為 15 分鐘。試教時得自備教具教材(甄選單位提供海報紙及彩色筆)。試場為一般教室，不提供投

影機、電腦及電視等設備(考資訊除外)。應考人進入試場後即開始計時，13分鐘後按一短鈴提示，15分鐘時間到按一長鈴即結束試教。

試教範圍如下：

| | | | |
|----|---------|----------------|---|
| 科別 | 一般 | 英語專長 | 資訊專長 |
| 範圍 | 五上康軒版數學 | 五年級 試教教材如附件 | 花蓮縣資訊教育推動內容(五年級) 教材連結： https://bre.is/t8Qg6Jah |
| 科別 | 音樂專長 | 自然專長 | 專任輔導 |
| 範圍 | 高年級康軒教材 | 五上翰林版自然 | 輔導與諮商技術情境演練 (兒童問題) |

(4)口試：以學務輔導知能、專門學科知能、教學態度、慈濟人文、服務理念、班級經營、儀表態度等項綜合評定，時間以15分鐘為原則，得攜帶個人教學成果資料或教學檔案供口試委員參考評閱。口試及試教經試務人員唱名三次未到場者，以棄權論，該項成績以零分計算。

3、參加甄試的教師務必攜帶身分證件。

4、教甄成績：以試教、口試之原始成績，依成績配分比例試教佔60%、口試佔40%合併成績為複試成績，分數取至小數點後2位數，滿分為100分，成績相同時比序順位為1. 試教 2. 口試。

5、甄選完成後，按甄試成績高低順序，由本校教師評審委員會依本次甄選缺額，**錄取正取人員，另備取若干名**。各科別之最低錄取標準，由本校教師評審委員會訂定，凡未達最低錄取標準者，經本校教師評審委員會決議，得不足額錄取。

6. 教甄防疫注意事項：

■**不開放陪考人員進入校園。**

■如係中央流行疫情指揮中心發布「具感染風險民眾追蹤管理機制」應居家隔離、居家檢疫、加強自主健康管理或自主健康管理應留在家中不可外出者(就醫後經醫院安排採檢，返家後於接獲檢驗結果前，應留在家中不可外出者)，不得應試。

■考試前未完整接種COVID-19疫苗3劑者，考試前1日應自費進行抗原快篩(含家用快篩)或PCR核酸檢測，檢測結果如為陽性或未進行檢測者，不得應試。如同日進行抗原快篩(含家用快篩)及PCR核酸檢測，以PCR核酸檢測結果為準。

■有前二款不得應試者，可於考試後二週內檢具證明文件向本校申請退費。

■進入校區請配合量測額溫、噴消毒酒精並應佩戴口罩應試。

■入校請**攜帶小黃卡(或提供完整版數位證明)**及繳交健康聲明書(附件3)。

八、錄取公告：

錄取名單(含正、備取人員)於**111年6月21日(星期二)下午5點00分**公告本校網頁(網址慈大附中<http://www.tcsh.hlc.edu.tw/>)。請自行查看不再另行通知，亦不得以未送達提出異議。

附註：備取人員之資格於錄取公告後，至112年2月28日有效。

九、報到任用：

1、獲正取人員應於**111年6月24日中午12點前**攜帶報名證件正本至本校辦理報到。

正取人員報到後若有缺額(原正取人員未辦理報到或報到後復放棄之缺額)，由備取人員依序辦理遞補，相關公告請備取人員自行至本校網站查閱。

2、甄選錄取之教師，應依本校聘約履行教師權利及義務。

3、報到文件：報到時繳驗下列文件：

(1)國民身分證正本及國民身分證正、反面影本(影本抽存)。

(2)學歷證件正本、影本(影本抽存)，持國外學歷證件報考者，請依「大學辦理國外

學歷採認辦法」第4點規定繳交經我國駐外館處驗證之國外學歷證件。

(3)合格教師證書、教育學分證明書、專門科目學分證明書之正本、影本(影本抽存)。

(4)退伍令(免服兵役者需繳免服兵役證明)正本、影本(影本抽存),女性免繳。

(5)到職時繳交任職公私立學校離職證明書及歷年考核通知書正本、影本(影本抽存)。

未繳交者,敘薪不採計年資,若權益受損自行負責。

(6)到職時繳交最近3個月慈濟醫院或公立醫院體格檢查表(項目包括:一般身體、胸腔X光透視),否則取消聘任資格。

十、附則:

1、每位應考人限報一科別。

2、錄取人員應聘後須配合本校聘約及各項法規,接受兼任行政工作或導師職務安排。

3、錄取人員應依簡章所載時間辦理正式報到。

4、錄取人員繳驗各項證件,如有偽造不實或無法辦理教師敘薪者,縱因甄選前後未能發現而予錄取,一經查證屬實,應立即予以無條件解聘,不得異議;又錄取後無法取得合格教師證者亦同。

5、錄取人員應參與學校課程教材之研發,並參加學校所安排之研習課程。

6、慈濟教育志業教師上班**一律穿著制服**,在校餐食及外出穿著制服時**一律素食**。

7、錄取人員,一律參加本校「教師專業發展評鑑計畫」。

8、錄取代理教師一律以學歷敘薪,全時月薪:學士44,880元、碩士52,050元。

9、獲甄選錄取者,經本校依「性侵害犯罪被害人登記報到查訪及查閱辦法」查證,查證結果如被登記為性侵害犯罪被害人,且有教育人員任用條例第31條及教師法第14條之情事者,予以註銷錄取資格或解聘,

10、本次甄選所蒐集個人資料,依「個人資料保護法」只針對本次甄選之目的進行蒐集。

11、如遇天然災害或不可抗拒之因素,而致甄試、報到日程需作變更,依本校公告為憑(網址<http://www.tces.hlc.edu.tw/>)。

12、本簡章如有未盡事宜,依相關法令規定及本校教師評審委員會決議辦理,如有補充事項,公告於本校網頁為憑(網址<http://www.tces.hlc.edu.tw/>)。

【法令節錄】

1. 教師法

第14條 教師有下列各款情形之一者,應予解聘,且終身不得聘任為教師:

一、動員戡亂時期終止後,犯內亂、外患罪,經有罪判決確定。

二、服公務,因貪污行為經有罪判決確定。

三、犯性侵害犯罪防治法第二條第一項所定之罪,經有罪判決確定。

四、經學校性別平等教育委員會或依法組成之相關委員會調查確認有性侵害行為屬實。

五、經學校性別平等教育委員會或依法組成之相關委員會調查確認有性騷擾或性霸凌行為,有解聘及終身不得聘任為教師之必要。

六、受兒童及少年性剝削防治條例規定處罰,或受性騷擾防治法第二十條或第二十五條規定處罰,經學校性別平等教育委員會確認,有解聘及終身不得聘任為教師之必要。

七、經各級社政主管機關依兒童及少年福利與權益保障法第九十七條規定處罰,並經學校教師評審委員會確認,有解聘及終身不得聘任為教師之必要。

八、知悉服務學校發生疑似校園性侵害事件,未依性別平等教育法規定通報,致再度發生校園性侵害事件;或偽造、變造、湮滅或隱匿他人所犯校園性侵害事件之證據,經學校或有關機關查證屬實。

九、偽造、變造或湮滅他人所犯校園毒品危害事件之證據，經學校或有關機關查證屬實。

十、體罰或霸凌學生，造成其身心嚴重侵害。

十一、行為違反相關法規，經學校或有關機關查證屬實，有解聘及終身不得聘任為教師之必要。

第15條 教師有下列各款情形之一者，應予解聘，且應議決一年至四年不得聘任為教師：

一、經學校性別平等教育委員會或依法組成之相關委員會調查確認有性騷擾或性霸凌行為，有解聘之必要。

二、受兒童及少年性剝削防制條例規定處罰，或受性騷擾防治法第二十條或第二十五條規定處罰，經學校性別平等教育委員會確認，有解聘之必要。

三、體罰或霸凌學生，造成其身心侵害，有解聘之必要。

四、經各級社政主管機關依兒童及少年福利與權益保障法第九十七條規定處罰，並經學校教師評審委員會確認，有解聘之必要。

五、行為違反相關法規，經學校或有關機關查證屬實，有解聘之必要。

第19條 有下列各款情形之一者，不得聘任為教師；已聘任者，應予以解聘：

一、有第十四條第一項各款情形之一。

二、有第十五條第一項各款情形之一，於該議決一年至四年期間。有前條第一項情形者，於該停聘六個月至三年期間，其他學校不得聘任其為教師；已聘任者，應予以解聘。

前二項已聘任之教師屬依第二十條第一項規定通報有案者，免經教師評審委員會審議，並免報主管機關核准，予以解聘，不受大學法第二十條第一項及專科學校法第二十七條第一項規定之限制；非屬依第二十條第一項規定通報有案者，應依第十四條或第十五條規定予以解聘。本法中華民國一百零二年六月二十七日修正之條文施行前，因行為不檢有損師道，經有關機關查證屬實而解聘或不續聘之教師，除屬性侵害行為；性騷擾、性霸凌行為、行為違反相關法令且情節重大；體罰或霸凌學生造成其身心嚴重侵害者外，於解聘或不續聘生效日起算逾四年者，得聘任為教師。

2. 教育人員任用條例

第31條 具有下列情事之一者，不得為教育人員；其已任用者，應報請主管教育行政機關核准後，予以解聘或免職：

一、曾犯內亂、外患罪，經有罪判決確定或通緝有案尚未結案。

二、曾服公務，因貪污瀆職經有罪判決確定或通緝有案尚未結案。

三、曾犯性侵害犯罪防治法第二條第一項所定之罪，經有罪判決確定。

四、依法停止任用，或受休職處分尚未期滿，或因案停止職務，其原因尚未消滅。

五、褫奪公權尚未復權。

六、受監護或輔助宣告尚未撤銷。

七、經合格醫師證明有精神病尚未痊癒。

八、經學校性別平等教育委員會或依法組成之相關委員會調查確認有性侵害行為屬實。

九、經學校性別平等教育委員會或依法組成之相關委員會調查確認有性騷擾或性霸凌行為，且情節重大。

十、知悉服務學校發生疑似校園性侵害事件，未依性別平等教育法規定通報，致再度發生校園性侵害事件；或偽造、變造、湮滅或隱匿他人所犯校園性侵害事件之證據，經有關機關查證屬實。

十一、偽造、變造或湮滅他人所犯校園毒品危害事件之證據，經有關機關查證屬實。

十二、體罰或霸凌學生，造成其身心嚴重侵害。

十三、行為違反相關法令，經有關機關查證屬實。

第33條有痼疾不能任事，或曾服公務交代未清者，不得任用為教育人員。已屆應即退休年齡者，不得任用為專任教育人員。

(附件 1)

慈濟學校財團法人慈濟大學附屬高級中學
附設國民小學部 111 學年度 1 次教師甄選報名表

| | | | | | | |
|-------------------|--|-------|------------------|--|-----------------|--|
| 准考證編號 | (本校填寫) | | 應試科別 | 科 | | |
| 姓名 | | | 性別 | <input type="checkbox"/> 男 <input type="checkbox"/> 女 | 婚姻 | <input type="checkbox"/> 已婚 <input type="checkbox"/> 未婚 |
| 出生年月日 | 年 月 日 | 身分證字號 | | | | |
| 服兵役情況 | <input type="checkbox"/> 已服役 <input type="checkbox"/> 服役中 <input type="checkbox"/> 未服役 <input type="checkbox"/> 免役 | | | | | 浮貼一張最近 三個月內拍攝 之二吋彩色脫帽 半身正面相片 |
| 聯絡電話 | 住家： | | 手機： | | | |
| 通訊地址 | | | | | | |
| E - M A I L | | | | | | |
| 緊急聯絡人 | 姓名： | | 電話： | | | |
| 學歷 | 校 名 | 系 所 | 起 迄 | 年 月 | | |
| 大學 | | | 年 月 | 至 年 月 | | |
| 研究所 | | | 年 月 | 至 年 月 | | |
| | | | 年 月 | 至 年 月 | | |
| 教師證書 | 科目 | | 發證日期 | | 證書字號 | |
| 實習教師證書 | 科目 | | 實習學校名稱 | | 起迄年月 | 年 月至 年 月 |
| 經 歷 | 服務機關學校 | 職稱 | 服務期間 | 離職原因 | 近年考核 (有考核者務請詳列) | |
| | | | | | 學年 | |
| | | | | | 學年 | |
| | | | | | 學年 | |
| | | | | | 學年 | |
| 已確實檢附簡章第六條所述各項文件。 | | | | | | |
| 填表人簽章： | | | 填表日期： 年 月 日 | | | |
| 身分證影本浮貼處 (正面) | | | 身分證影本浮貼處 (反面) | | | |

自傳(800~1200字內容應包含個人經歷、個人專長、教學理念、教學工作經驗、榮譽事蹟、曾經參與之社團活動、選擇慈中的動機及工作期許)

切結書

*全體報考人均須填寫

本人報名參加『慈濟學校財團法人慈濟大學附屬高級中學國民小學部 111 學年度第 1 次教師甄選』時，已詳閱甄選簡章內容，並同意下列事項：

- 一、本人報名參加慈濟學校財團法人慈濟大學附屬高級中學國民小學部 111 學年度第 1 次教師甄選，聲明絕無教師法第 14 條、教育人員任用條例第 31 條及第 33 條等情事者；無涉及校園性平事件尚在調查審議中之情事者，如有不實願負相關法律責任，並無異議放棄錄取及聘任資格。
- 二、本人報名參加慈濟學校財團法人慈濟大學附屬高級中學國民小學部 111 學年度第 1 次教師甄選已詳閱簡章之甄選資格與條件並自行檢核，如有未符合資格等情事時，除由本人自負法律責任外，願接受貴校所作之下列處分，絕無異議。
 - 1、若報名後被查覺者，未試部分不得再應試。已試部分，均以零分計算，並不得錄取。
 - 2、若錄取後被查覺者，取消錄取資格。
 - 3、若報到就職後被查覺者，自動解聘之。
 - 4、若已核薪後被查覺者，除立即解聘外，並全數追繳已核發之款項，不得要求任何補償及異議。
- 三、若本人經甄選錄取為慈濟學校財團法人慈濟大學附屬高級中學國民小學部教師，倘嗣後無法辦理教師核薪，願無條件自到職日解職。
- 四、另具下列資格之一者，請勾選並同意下列事項：
 - 1、報考人為現職公、私立學校專任教師者，請承諾本項。
本人_____以現職公、私立學校專任教師身分，報考慈濟學校財團法人慈濟大學附屬高級中學國民小學部 111 學年度第 1 次教師甄選，如獲錄取而無法於 111 年 8 月 10 日前提提交離職證明書，本人同意年資依約定不予敘薪。
 - 2、報考人為待職教師尚未取得合格教師證書者，請承諾本項。
本人_____參加慈濟學校財團法人慈濟大學附屬高級中學國民小學部 111 學年度第 1 次教師甄選，經錄取應聘後，如無法 111 年 7 月 31 日前取得國民小學合格教師證書，同意無條件放棄錄取資格或解聘，絕無異議。
- 五、如所附為外國學歷證件，應依照大學辦理國外學歷採認辦法規定查證，如有不符或不認定情形時，無異議依約定接受解聘。
- 六、本人聲明如獲聘為慈濟學校財團法人慈濟大學附屬高級中學國民小學部教師，承諾於任職期間，堅守慈濟不參與政治的原則，除不兼任任何黨政職務外，並於選舉時嚴守不參選、不競選、不推薦之超然立場。
- 七、本人願遵守慈濟學校財團法人慈濟大學附屬高級中學國民小學部 111 學年度第 1 次教師甄選有關法令及慈濟學校財團法人慈濟大學附屬高級中學教師評審委員會決議事項之規定，絕無異議。
- 八、本人同意經甄選錄取為慈濟學校財團法人慈濟大學附屬高級中學國民小學部教師後，於報到後至 111 年 7 月 31 日之待職期間，願意接受慈濟教育志業辦理之新進人員講習、人文營，並同意若無法於學校規定之報到期限，正式完成報到任職手續者，則無條件放棄錄取資格或解聘，絕無異議。

此致

慈濟學校財團法人慈濟大學附屬高級中學教師評審委員會

承諾人：(簽名)
身份證號：
地 址：

聯絡電話： 年 月 日

(附件 2)

慈濟學校財團法人慈濟大學附屬高級中學

附設國民小學部 111 學年度第 1 次教師甄選報名費 繳費回覆單

1. 姓名：_____

2. 繳費日期及時間：111 年____月____日____時____分

3. 繳費方式：

臨櫃匯款（匯款人姓名：_____）

轉帳（帳號後 5 碼：_____）

匯入銀行：花蓮第二信用合作社 營業部

銀行代碼：2160016

戶名：慈濟學校財團法人慈濟大學附屬高級中學

帳號：01000400333801

款項確認電話：03-8572823 分機 143 出納組

應考人健康聲明切結書

【★請於考試當日先自行列印填寫並於量測體溫實繳交以加速報到流程】

| | |
|--|--|
| 應考人姓名 | |
| 考試當日您是否為中央流行疫情指揮中心發布「具感染風險民眾追蹤管理機制」應居家隔离、居家檢疫、加強自主健康管理、自主健康管理被規範不得外出（就醫後經醫院安排採檢，返家後於接獲檢驗結果前，應留在家中不可外出者）之一者。 | <input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否 |
| 考試前您是否未完整接種 3 劑 COVID-19 疫苗，且考試前 1 日自費進行抗原快篩(含家用快篩)或 PCR 核酸檢測結果為陽性。 *如同日進行抗原快篩(含家用快篩)及 PCR 核酸檢測，以 PCR 核酸檢測結果為準。 | <input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否 |
| 考試當日您是否有發燒(額溫>37.5 度、耳溫>38 度)、咳嗽或呼吸急促症狀？（已服藥者請勾選「是」） | <input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否 |

以上資料如有不實，本人願負相關法律責任。

此致

慈濟學校財團法人慈濟大學附屬高級中學
附設國民小學部 111 學年度教師甄選委員會

應考人簽名：_____

身分證字號：_____

考試日期：111 年 6 月 18 日

備註：傳染病防治法第 62 條「明知自己罹患第一類傳染病、第五類傳染病或第二類多重抗藥性傳染病，不遵行各級主管機關指示，致傳染於人者，處三年以下有期徒刑、拘役或新臺幣五十萬元以下罰金。」